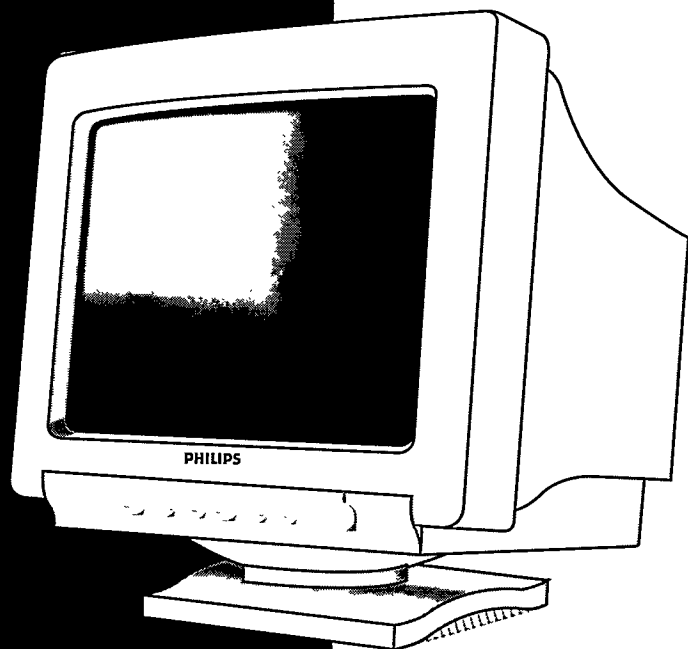


PHILIPS

14" SVGA COLOUR MONITOR

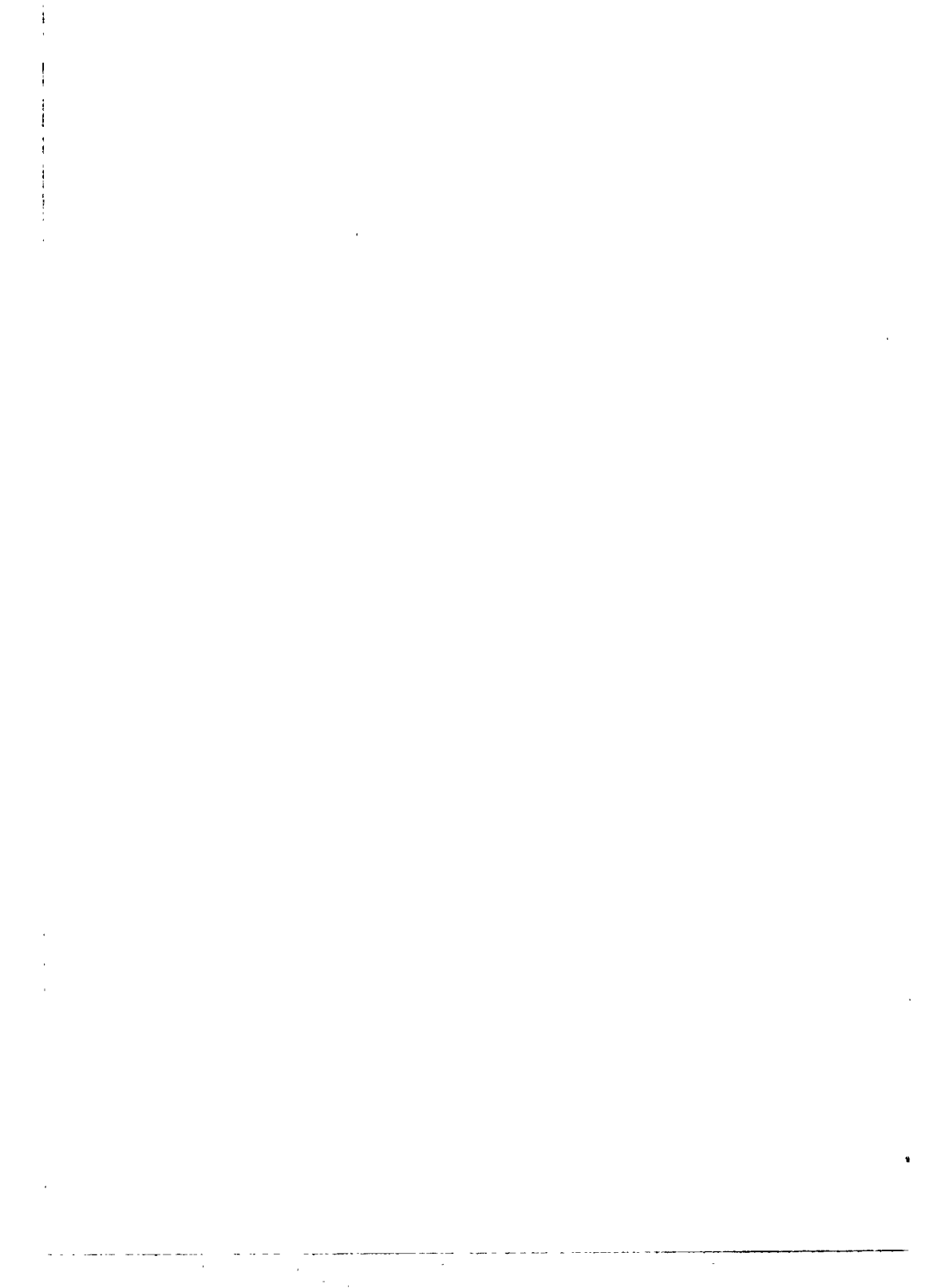


7CM5209

7CM5279



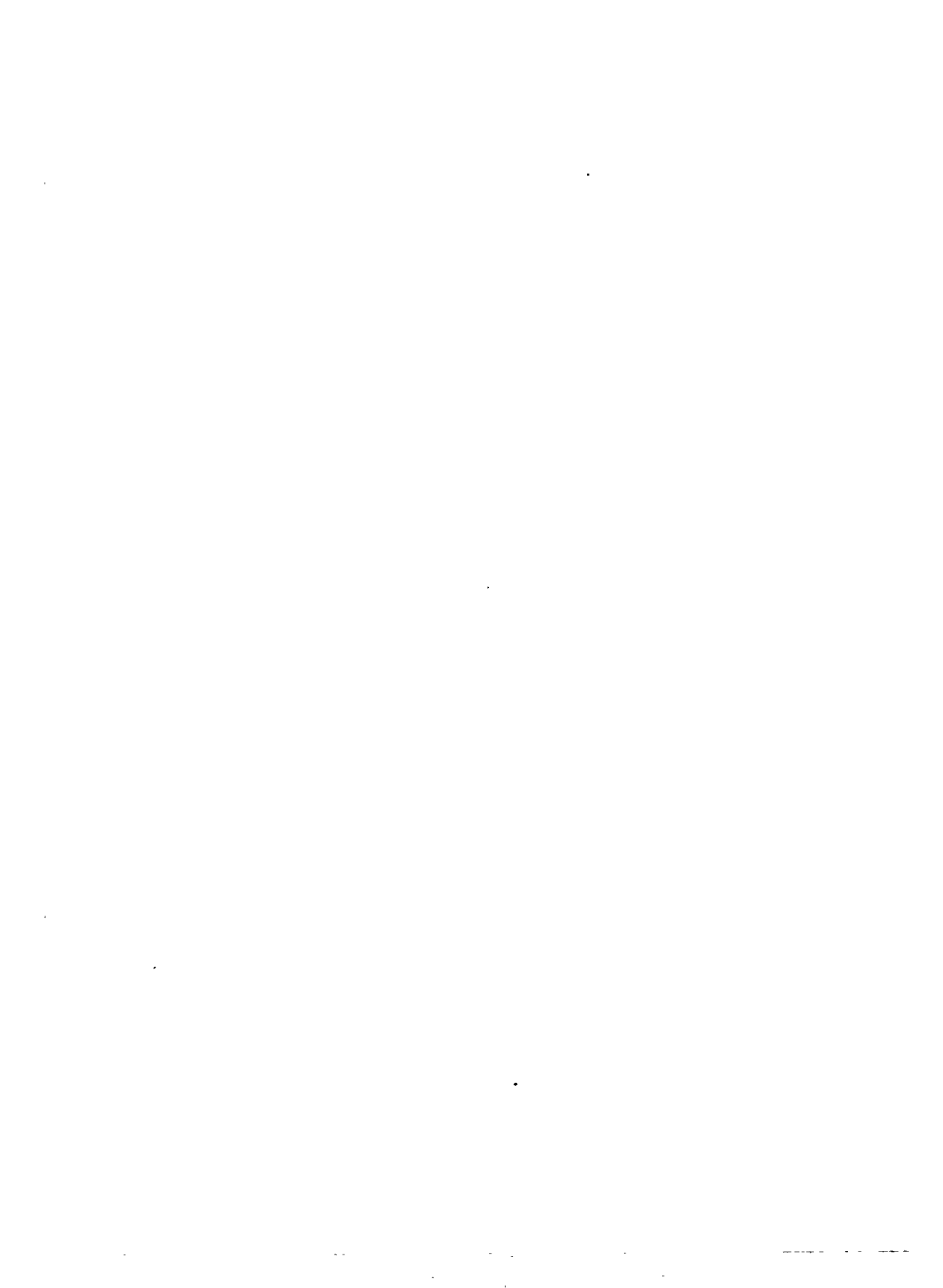
PHILIPS



7CM5279/7CM5209

SVGA Colour Monitor

English	Operating instructions	1	10
Deutsch	Bedienungsanleitung	11	19
Français	Mode d'emploi	20	28
Nederlands	Gebruiksaanwijzing	29	37
Italiano	Istruzioni per l'uso	38	46
Español	Instrucciones de manejo	47	55
Português	Modo de emprego	56	64
Dansk	Betjeningsvejledning	65	73
Norsk	Bruksanvisning	74	82
Svenska	Bruksanvisning	83	91
Suomi	Käyttöohje	92	100



Introduction

Este monitor doble VGA, VGA más color, ofrece imágenes nítidas de textos y gráficos con una resolución máxima hasta de 1024x768 puntos con expoloración entrelazada (modo XGA).

Este monitor explora automáticamente frecuencias verticales entre 50 Hz y 100 Hz. Se puede usar con ordenadores que usen IBM PC, PC/XT, PC/AT, PS/2 u otro sistema compatible provisto de tarjeta interfase VGA.

Este monitor en color reúne todos los requisitos exigidos por las normas suecas MPR-II sobre baja radiación. (para el modelo 7CM5279)

IBM, IBM PC/XT, PC/AT, PS/2 (Personal System/2), VGA (Video Graphics Array), son marcas registradas de International Business Machines Corporation.

Medidas de seguridad y mantenimiento

- ◆ Desconecte el monitor de la red cuando no vaya a usarlo durante mucho tiempo.
- ◆ No intente quitar el panel posterior por correr el riesgo de recibir una descarga eléctrica. El panel posterior sólo debe quitarlo personal de servicio cualificado.
- ◆ No ponga sobre la parte superior del monitor objetos que puedan caer en los orificios de ventilación o cubrirlos impidiendo así la adecuada refrigeración de los elementos electrónicos del monitor.
- ◆ No exponga el monitor a la lluvia o exceso de humedad para no correr el riesgo de descarga eléctrica o que se estropee el aparato.
- ◆ No limpie el monitor con alcohol o líquidos a base de amoníaco. Eventualmente límpielo pasándole un paño suave ligeramente humedecido. Para limpiar el monitor desconéctelo siempre primero de la red.
- ◆ Si a pesar de seguir las instrucciones de manejo el monitor no funciona bien, consulte a un técnico de servicio.

Embalaje

Después de retirar el embalaje de cartón compruebe si ha recibido los siguientes elementos:

1. Monitor
2. Pedestal
3. Cable de red

Instalación

NOTA: Antes de instalar este monitor, consulte el manual del usuario de su ordenador y tarjeta de video para estar seguro de que no hace falta hacer ningún cambio o ajuste en estos equipos.

Colocación/Ventilación

AVISO:

ASIGNELE UN LUGAR DONDE TENGA FACIL ACCESO A LA CLAVIJA Y AL ENCHUFE DE RED.

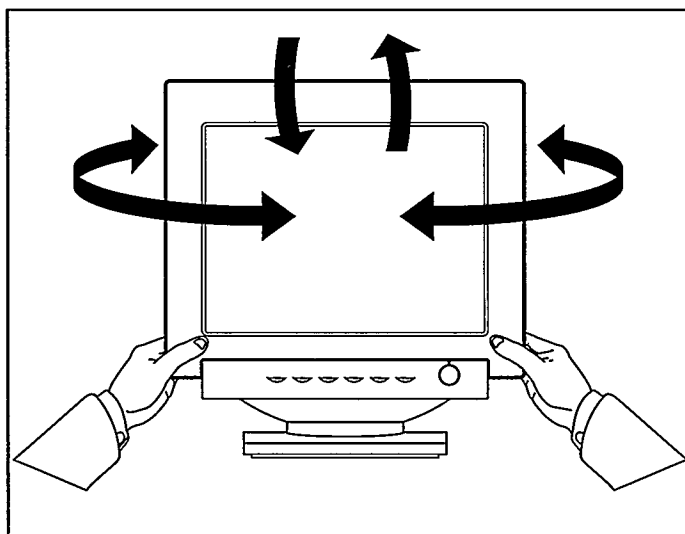
No ponga el monitor cerca de una fuente de calor.

Para evitar un exceso de calentamiento, cerciórese de que no están cubiertos sus orificios de ventilación.

Pedestal

El pedestal permite colocar el monitor en una posición adecuada que le ofrezca la mejor visibilidad; para ello, el monitor se puede inclinar y girar según sea necesario.

Para instalar el pedestal, consulte el dibujo de la contraportada de este manual.

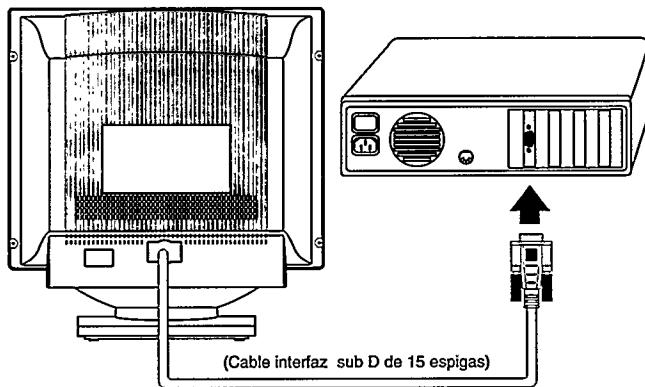


Conexión al ordenador

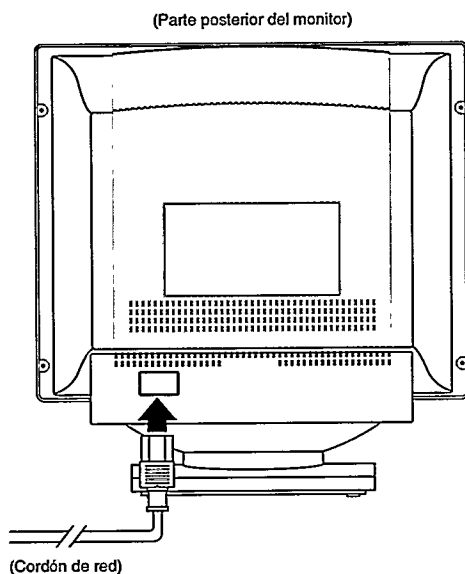
OBSERVACION: Antes de conectar o desconectar un visualizador periférico cerci3nese de que est3 desconectada la corriente de su ordenador. De no hacerlo as3 puede sufrir graves da3os personales o estropear los equipos del ordenador.

IBM PC, PC/XT, PC/AT, PS/2, o los compatibles:

- Inserte el conector D-sub de 15 patillas del cable de se3al de v3deo al conector de la tarjeta de v3deo del ordenador y aj3stelo firmemente con los tornillos.



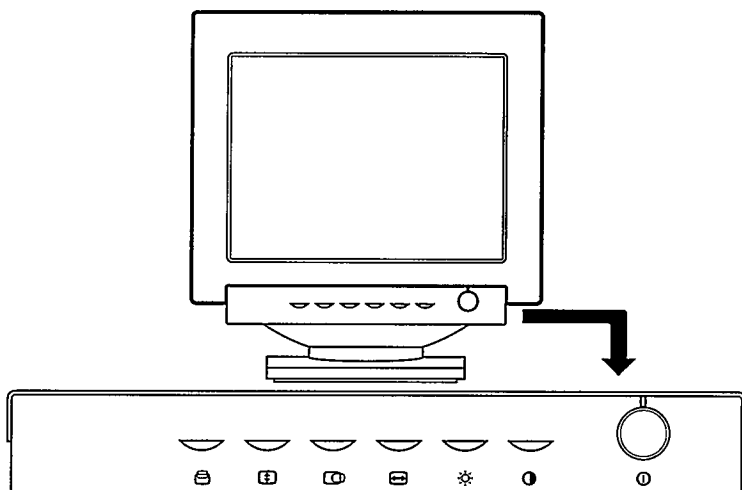
Conexion a la red



Conexión a la red

Este monitor ha sido configurado para operar con una tensión de red de 220-240 Voltios de CA. Si el voltaje de red de su vivienda no se adapta a este ámbito, póngase en contacto con su distribuidor.

Ajuste



En la parte frontal del monitor están los siguientes mandos para un ajuste óptimo de la imagen.

① POWER

- Pulse esta tecla (el LED verde se enciende) para conectar la corriente.
- Pulse esta tecla (el LED verde se apaga) para desconectar la corriente.

② CONTR.

- Para ajustar el contraste.

☀ BRIGHT.

- Para ajustar el brillo.

↔ H-SIZE

- Para ajustar el ancho de la imagen.

◁ H-SHIFT

- Para ajustar la posición horizontal de la imagen.

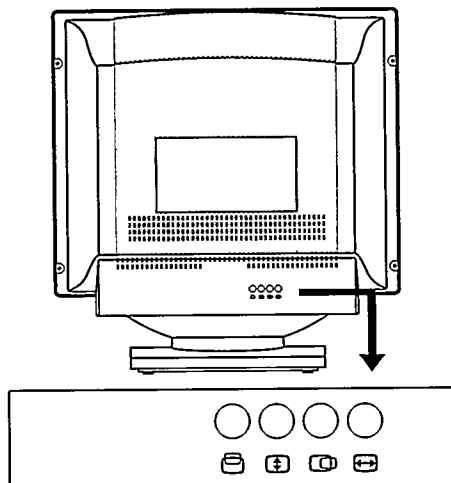
Ⓜ V-SIZE

- Para ajustar la altura de la imagen.

▷ V-SHIFT

- Para ajustar la posición vertical de la imagen.

Ajuste



El monitor va pre-ajustado al modo 800x600 a falta del modo SVGA. Para modos alternativos, por ejemplo el 1024x768, se dispone de los siguientes mandos en la parte posterior del monitor para hacer optimo el ajuste de la imagen: (El modo estándar será sustituido por el modo preseleccionado reajustado.)

 **H-SIZE**

- Para ajustar el ancho de la imagen.

 **H-SHIFT**

- Para ajustar la posición horizontal de la imagen.

 **V-SIZE**

- Para ajustar la altura de la imagen.

 **V-SHIFT**

- Para ajustar la posición vertical de la imagen.

Datos técnicos

(I) Generalidades :

Tubo de imagen	: 14", pulgadas, deflexión 90°, no deslumbrante, matriz negra, transmisión luminosa 57%, fósforo P22 medio corto, punteado de 0.28 mm.
Zona de visualización	: 250 mm (H) x 188 mm (V)
Frecuencia (horiz) de línea	: 31.5/35.2/35.5 KHz
Frecuencia (verti.) de trama	: 50 - 100 Hz (automáticamente)
Tensión de red	: 220-240 VCA , 50 Hz
Consumo de corriente	: 80 W 0 máximo 0
Señal entrada vídeo	: 35 MHz
Pedestal	: Inclínación de -5° hacia adelante y 15° hacia atrás; giro de -90° a izquierdas o a derechas.
Dimensiones (W x H x D)	: 356 x 376 x 385 mm
Peso neto	: 11 Kg
Cuando funciona	
Temperatura	: de 0°C a 40°C
Humedad	: de 20% a 80%
Cuando no funciona	
Temperatura	: de -25°C a 70°C
Humedad	: de 20% a 95%

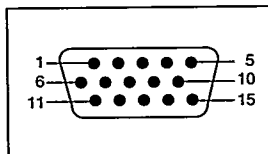
(II) Resolución :

Modo	Resolución (puntos x líneas)	Frecuencia Horizontal (KHz)	Frecuencia Vertical (Hz)	Observaciones
VGA	640 x 350	31.5	70	Sin interconectar
VGA	640 x 400	31.5	70	Sin interconectar
VGA	640 x 480	31.5	60	Sin interconectar
VESA/56	800 x 600	35.2	56	Sin interconectar
XGA	1024x768	35.5	87	Interconectar

(III) Compatibilidad:

- . IBM PC, PC/XT, PC/AT, PS/2, y los compatibles.
- . Normas Y directrices VESA.

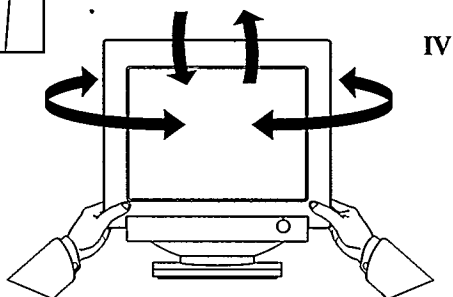
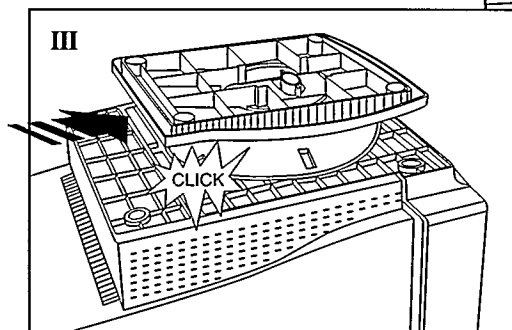
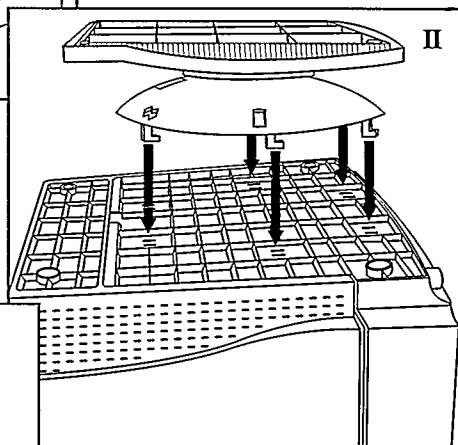
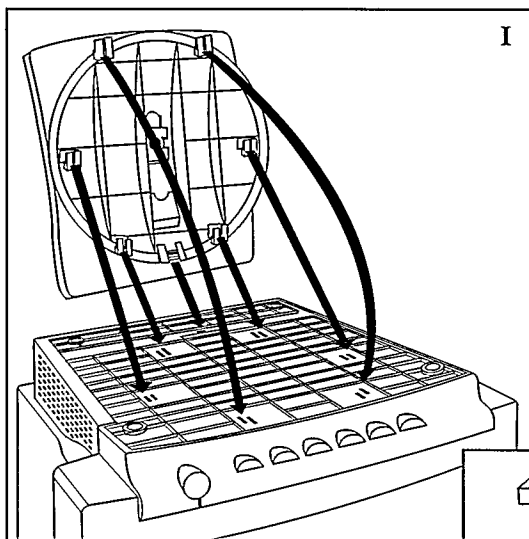
(IV) Distribución de las patiuas:



(1) Subconector D de 15 patiuas del cable de señal:

Núm.de Patiuas	Asignación	Núm.de Patiuas	Asignación
1	Entrada de vídeo rojo	9	No hay espiga
2	Entrada de vídeo verde	10	Tierra lógica
3	Entrada de vídeo azul	11	Salida idéntica conectada a la espiga 10
4	Salida idéntica conectada a lo espiga 10	12	No hay espiga
5	Entrada autopruueba	13	Sincronización horiz. / H+V
6	Tierra de vídeo roja	14	Sincronización vert.
7	Tierra de vídeo verde	15	No hay espiga
8	Tierra de vídeo azul		

※ Con miras a una política encaminada a un constante perfeccionamiento del producto, los datos antes citados están sujetos a cambios sin previa notificación.



- 12 IDENTITY CARD
13 GERÄTE
KENNKARTE
14 CARTE
D'IDENTIFICATION
15 IDENTIFICAZIONE
KARTE
16 IDENTIFICAZIONE
KARTE
17 IDENTIFICAZIONE
KARTE
18 IDENTIFICAZIONE
KARTE
19 IDENTIFICAZIONE
KARTE
20 IDENTIFICAZIONE
KARTE
21 IDENTIFICAZIONE
KARTE
22 IDENTIFICAZIONE
KARTE
23 IDENTIFICAZIONE
KARTE
24 IDENTIFICAZIONE
KARTE
25 IDENTIFICAZIONE
KARTE
26 IDENTIFICAZIONE
KARTE
27 IDENTIFICAZIONE
KARTE
28 IDENTIFICAZIONE
KARTE
29 IDENTIFICAZIONE
KARTE
30 IDENTIFICAZIONE
KARTE
31 IDENTIFICAZIONE
KARTE
32 IDENTIFICAZIONE
KARTE
33 IDENTIFICAZIONE
KARTE
34 IDENTIFICAZIONE
KARTE
35 IDENTIFICAZIONE
KARTE
36 IDENTIFICAZIONE
KARTE
37 IDENTIFICAZIONE
KARTE
38 IDENTIFICAZIONE
KARTE
39 IDENTIFICAZIONE
KARTE
40 IDENTIFICAZIONE
KARTE
41 IDENTIFICAZIONE
KARTE
42 IDENTIFICAZIONE
KARTE
43 IDENTIFICAZIONE
KARTE
44 IDENTIFICAZIONE
KARTE
45 IDENTIFICAZIONE
KARTE
46 IDENTIFICAZIONE
KARTE
47 IDENTIFICAZIONE
KARTE
48 IDENTIFICAZIONE
KARTE
49 IDENTIFICAZIONE
KARTE
50 IDENTIFICAZIONE
KARTE
51 IDENTIFICAZIONE
KARTE
52 IDENTIFICAZIONE
KARTE
53 IDENTIFICAZIONE
KARTE
54 IDENTIFICAZIONE
KARTE
55 IDENTIFICAZIONE
KARTE
56 IDENTIFICAZIONE
KARTE
57 IDENTIFICAZIONE
KARTE
58 IDENTIFICAZIONE
KARTE
59 IDENTIFICAZIONE
KARTE
60 IDENTIFICAZIONE
KARTE
61 IDENTIFICAZIONE
KARTE
62 IDENTIFICAZIONE
KARTE
63 IDENTIFICAZIONE
KARTE
64 IDENTIFICAZIONE
KARTE
65 IDENTIFICAZIONE
KARTE
66 IDENTIFICAZIONE
KARTE
67 IDENTIFICAZIONE
KARTE
68 IDENTIFICAZIONE
KARTE
69 IDENTIFICAZIONE
KARTE
70 IDENTIFICAZIONE
KARTE
71 IDENTIFICAZIONE
KARTE
72 IDENTIFICAZIONE
KARTE
73 IDENTIFICAZIONE
KARTE
74 IDENTIFICAZIONE
KARTE
75 IDENTIFICAZIONE
KARTE
76 IDENTIFICAZIONE
KARTE
77 IDENTIFICAZIONE
KARTE
78 IDENTIFICAZIONE
KARTE
79 IDENTIFICAZIONE
KARTE
80 IDENTIFICAZIONE
KARTE
81 IDENTIFICAZIONE
KARTE
82 IDENTIFICAZIONE
KARTE
83 IDENTIFICAZIONE
KARTE
84 IDENTIFICAZIONE
KARTE
85 IDENTIFICAZIONE
KARTE
86 IDENTIFICAZIONE
KARTE
87 IDENTIFICAZIONE
KARTE
88 IDENTIFICAZIONE
KARTE
89 IDENTIFICAZIONE
KARTE
90 IDENTIFICAZIONE
KARTE
91 IDENTIFICAZIONE
KARTE
92 IDENTIFICAZIONE
KARTE
93 IDENTIFICAZIONE
KARTE
94 IDENTIFICAZIONE
KARTE
95 IDENTIFICAZIONE
KARTE
96 IDENTIFICAZIONE
KARTE
97 IDENTIFICAZIONE
KARTE
98 IDENTIFICAZIONE
KARTE
99 IDENTIFICAZIONE
KARTE
100 IDENTIFICAZIONE
KARTE

PHILIPS

